



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

1000 LED LICHTERKETTE

GUIRLANDE LUMINEUSE 1000 LED /
CATENA LUMINOSA DA 1000 LED



Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Allgemeines | 3 |
| Verwendete Symbole | 3 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 4 |
| Sicherheitshinweise | 5 |
| Lieferumfang/Teilebeschreibung | 8 |
| Lieferumfang prüfen | 8 |
| Lichterkette in Betrieb nehmen | 9 |
| Lichterkette verwenden | 10 |
| Batterien einsetzen | 11 |
| Reinigung und Wartung | 11 |
| Aufbewahrung | 11 |
| Entsorgungshinweise | 12 |
| Technische Daten | 13 |

Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die 1000 LED Lichterkette nur wie in dieser Bedienungs-

anleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der 1000 LED Lichterkette. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die 1000 LED Lichterkette an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die 1000 LED Lichterkette im Folgenden mit ‚Lichterkette‘ bezeichnet.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse zwei entsprechen.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Wechselstrom betrieben werden.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Geprüfte Sicherheit: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Die Fernbedienung ist nur zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor.

Sicherheitshinweise

**WARNUNG!****Lebensgefahr!**

- Strangulationsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit der Lichterkette.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**WARNUNG!**

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Betreiben Sie die Lichterkette nicht im zusammengelegten Zustand oder in der Verpackung.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden IP44 Transformator.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette, Transformator und Fernbedienung vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Teile nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie es nicht mehr.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette oder der Fernbedienung vor. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Trennen Sie die Lichterkette vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.
- Verwenden Sie die Fernbedienung nur im Innenbereich.

**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr!

- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

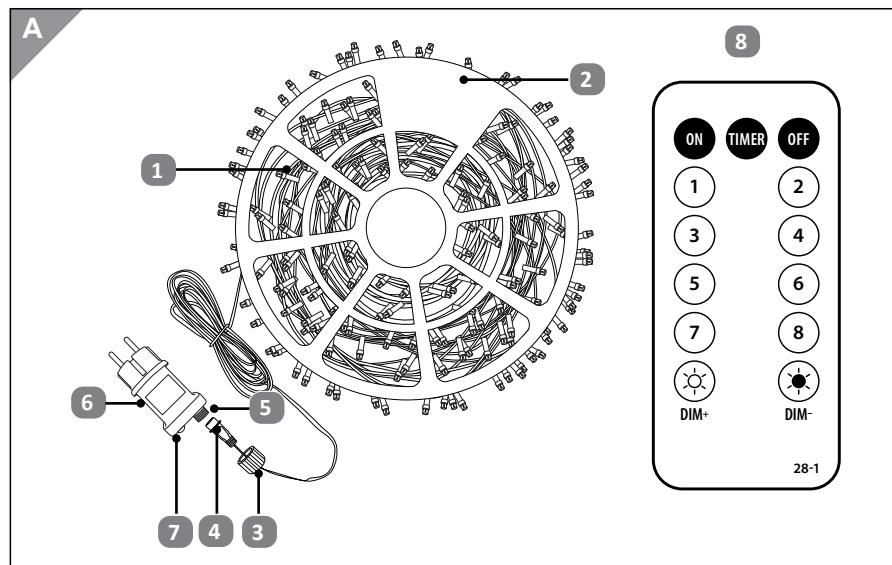
**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr durch unsachgemässen Umgang mit Batterien!

- Nie die Batterien beschädigen, öffnen oder kurzschliessen.
- Batterien nie ins Feuer werfen.
- Einwegbatterien nie wieder aufladen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen wie Hitze (z.B. Heizkörper oder Sonne) aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Batterien nie in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen geben, es besteht Verschluckungsgefahr. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser und Seife spülen. Bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten zusätzlich umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Beim Einsetzen der Batterien stets die Polarität beachten. Immer nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen einsetzen oder alte und neue Batterien mischen. Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung entladen werden und auslaufen. Batterien sofort entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden.

HINWEIS!**Sachschäden vermeiden**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.
- Befestigen Sie die Lichterkette nicht auf empfindlichen Oberflächen.

Lieferumfang/Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
- 2 Aufrollhilfe
- 3 Kappe
- 4 Dichtring
- 5 Gewinde
- 6 Transformator
- 7 Funktionstaste
- 8 Fernbedienung

Lieferumfang prüfen**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie die Lichterkette beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

1. Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenn Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Lichterkette in Betrieb nehmen

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **6**, indem Sie das Kabel der Lichterkette in die dafür vorgesehene Öffnung des Transformators stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie die Kappe **3** auf das Gewinde **5** des Transformators schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtring **4** an der richtigen Stelle sitzt.
3. Rollen Sie die Lichterkette vollständig von der Aufrollhilfe **2** ab und bringen Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle an.
4. Entfernen Sie den Sicherheitsstreifen an der Batterie der Fernbedienung **8**.

Lichterkette verwenden

Sie können die Lichterkette über die Funktionstaste auf dem Transformator oder über die Fernbedienung bedienen.

Die Lichterkette verfügt über acht Betriebsmodi:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Verbinden Sie den Transformator **6** mit dem Stromnetz. Die LEDs der Lichterkette **1** leuchten. Eine blaue LED im Transformator leuchtet.
2. Stellen Sie den gewünschten Modus ein: Drücken Sie dazu die entsprechende Zahlentaste auf der Fernbedienung **8** oder mehrmals auf die Funktionstaste **7**.
3. Um die LEDs zu dimmen drücken Sie die Taste „DIM+“ bzw. „DIM-“ auf der Fernbedienung.
4. Timer verwenden: Drücken Sie die Taste „TIMER“ auf der Fernbedienung oder die Funktionstaste **7** für etwa zwei Sekunden. Eine grüne LED im Transformator leuchtet.



Timer-Funktion: Die Lichterkette bleibt sechs Stunden eingeschaltet. Dann schaltet sich die Lichterkette ab und bleibt für 18 Stunden ausgeschaltet. Danach beginnt der Ablauf erneut.

5. Um die Lichterkette auszuschalten drücken Sie die Taste „OFF“ auf der Fernbedienung.
6. Wenn Sie die Lichterkette das nächste Mal verwenden, können Sie sie durch die Taste „ON“ auf der Fernbedienung **8** oder durch einmaliges Drücken auf die Funktionstaste **7** aktivieren.

Batterien wechseln

1. Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung **8** und entnehmen Sie die alte Batterie.
2. Setzen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 ein. Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Batterien. Die richtige Anordnung der Batterien ist durch die Zeichen (+/-) im Batteriefach gekennzeichnet.
3. Schliessen Sie das Batteriefach wieder.

Reinigung und Wartung

Trennen Sie die Lichterkette vor der Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar; wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

Aufbewahrung

Wickeln Sie die Lichterkette zur Aufbewahrung auf die Aufrollhilfe. Entnehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung. Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

Entsorgungshinweise

Verpackung

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

Altgeräte



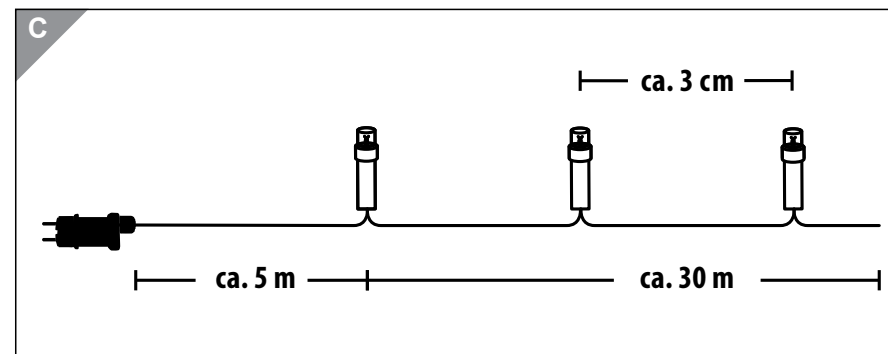
Alte Elektrogeräte müssen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Batterie



Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie entweder am Verkaufsort dieses Produktes, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammlstellen Ihrer örtlichen Verwaltung. Sie dürfen Batterien nur in einem vollständig entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Altbatterien geben.

Technische Daten



Lichterkette

1000 LED: je 3 V, max. 0,06 W

Eingang: 31 V~ 6 W

Schutzklasse:

Schutzart: IP44

Transformator

Eingangsspannung: 220-240 V~, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 31 V~ ; 6 W

Schutzklasse:

Schutzart: IP44

Fernbedienung

3 V / 15 mA

1 x Batterie CR2025, 3 V

Schutzklasse:

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Généralités | 15 |
| Symboles utilisés | 15 |
| Utilisation conforme | 16 |
| Consignes de sécurité | 17 |
| Livraison/description des pièces | 20 |
| Vérification du contenu de la livraison | 21 |
| Mise en route de la guirlande lumineuse | 21 |
| Utilisation de la guirlande lumineuse | 22 |
| Insertion des piles | 23 |
| Nettoyage et entretien | 23 |
| Rangement | 23 |
| Consignes de recyclage | 24 |
| Données techniques | 25 |

Généralités



Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant la première utilisation et utilisez la guirlande lumineuse 1000 LED uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande lumineuse 1000 LED. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement ou le joindre à la guirlande lumineuse 1000 LED si vous la remettez à un autre utilisateur.

Ce mode d'emploi est également disponible au format PDF sur simple demande à notre service client. Dans ce cas, veuillez contacter le service client à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande lumineuse 1000 LED est désignée ci-après par «guirlande lumineuse».

Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant utilisation!



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un risque moyen pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il ne peut pas être évité.

AVIS !

Cette mention met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole est utilisé pour des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection deux.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection trois.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers dont la taille est supérieure à 1 mm.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant continu.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant alternatif.



Utilisable à l'intérieur et à l'extérieur.



Ne pas jeter à la poubelle les appareils usagés (voir paragraphe «Consignes de recyclage»).



Ne pas jeter à la poubelle les piles (voir paragraphe «Consignes de recyclage»).



Sécurité vérifiée: les produits portant ce symbole satisfont aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).

Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La télécommande doit être utilisée à l'intérieur uniquement. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Ne réalisez aucune modification sur la guirlande lumineuse.

Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT!****Danger de mort!**

- Risque d'étranglement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de la guirlande lumineuse.
- Risque d'étouffement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec l'emballage.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants éloignés de ce produit.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande et qu'ils en comprennent les risques. Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.



Toute utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou des incendies.

- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée du transformateur.
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- Ne faites pas fonctionner la guirlande lumineuse dans l'emballage ou quand elle n'est entièrement pas déployée.
- N'effectuez pas de raccord électrique entre cette guirlande lumineuse et une autre guirlande.
- Utilisez la guirlande lumineuse uniquement avec le transformateur IP44 fourni.
- La guirlande lumineuse ne peut être utilisée sans le joint fourni.
- Vérifiez, avant chaque utilisation, que le câble de la guirlande lumineuse, le transformateur et la télécommande ne sont pas détériorés. Veuillez ne pas utiliser ces différentes pièces si elles ont été endommagées, et adressez-vous au service client.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, ne l'utilisez plus.
- N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse ou à la télécommande. Les LED ne peuvent pas être changées.
- Débranchez la prise de la guirlande du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas pour une période prolongée.
- Utilisez la commande à l'intérieur uniquement.



Risque de blessure!

- Installez la guirlande lumineuse de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber sur la guirlande lumineuse.

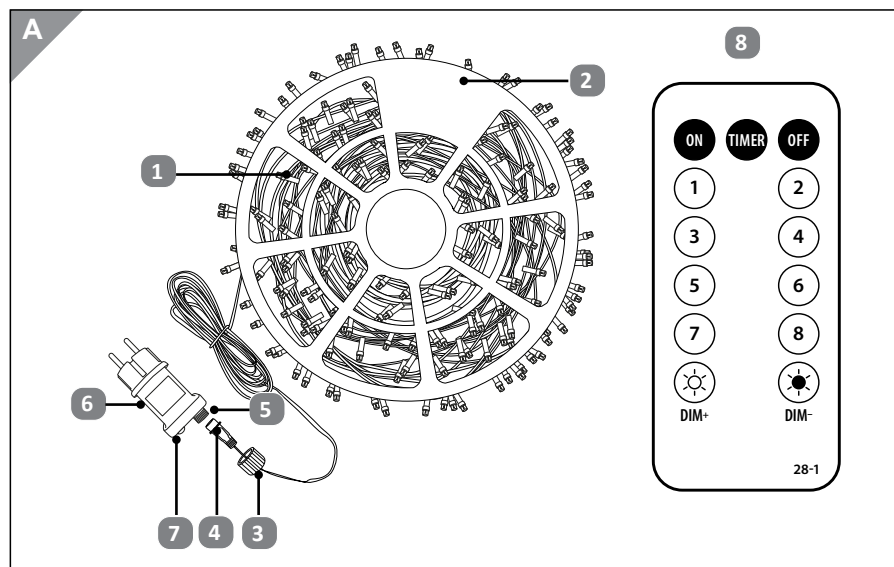


Risque de blessures en cas de manipulation non conforme des piles!

- Ne jamais endommager, ouvrir ou mettre en court-circuit les piles.
- Ne jamais mettre les piles au feu.
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il y a des risques d'explosion.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes comme la chaleur (par ex. provenant d'un radiateur ou du soleil). Il y a des risques d'explosion!
- Ne jamais laisser des piles à la portée des enfants ou de personnes non autorisées, il existe un risque d'ingestion. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de pile.
- Évitez tout contact de l'acide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement les zones touchées abondamment avec de l'eau et du savon. Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux ou les muqueuses.
- Lors de l'insertion des piles, toujours respecter la polarité. Insérer uniquement des piles de même type; ne pas utiliser de piles de différents types et ne pas mélanger des piles anciennes avec des piles neuves. Dans le cas contraire, les piles risquent de se décharger au-delà de leur tension de fin de charge et de fuir. Retirer immédiatement les piles pour éviter toute détérioration.
- Retirez les piles des dispositifs qui restent inutilisés pendant de longues périodes.

AVIS ! Prévenir les dommages matériels

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- Ne fixez aucun objet à la guirlande.
- Ne fixez pas la guirlande lumineuse sur des surfaces fragiles.

Livraison/description des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Dévidoir
- 3 Capuchon
- 4 Joint d'étanchéité
- 5 Filetage
- 6 Transformateur
- 7 Touche de fonction
- 8 Télécommande

Vérification du contenu de la livraison**AVIS ! Risques d'endommagement!**

Si vous ouvrez négligemment l'emballage à l'aide d'un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager la guirlande lumineuse. Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Vérifiez que la livraison est complète et que la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en vous référant à l'adresse du service client renseignée sur la carte de garantie.

Mise en route de la guirlande lumineuse

1. Raccordez la guirlande lumineuse **1** au transformateur **6** en insérant le câble de la guirlande lumineuse dans l'ouverture prévue à cet effet du transformateur.
2. Fixez la liaison en vissant le capuchon **3** sur le filetage **5** du transformateur. Veillez à ce que le joint d'étanchéité **4** soit placé au bon endroit.
3. Déroulez complètement la guirlande lumineuse du dévidoir **2**, fixez la guirlande lumineuse à l'emplacement souhaité.
4. Retirez le film de sécurité sur la pile de la télécommande **8**.

Utilisation de la guirlande lumineuse

Vous pouvez vous servir de la guirlande lumineuse via la touche de fonction du transformateur ou via la télécommande.

La guirlande lumineuse dispose de huit modes de fonctionnement:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Branchez le transformateur **6** sur le secteur. Les LED de la guirlande lumineuse **1** sont allumées. Une LED bleue s'allume sur le transformateur.
2. Sélectionnez le mode souhaité: pour ce faire, appuyez sur le numéro correspondant sur la télécommande **8** ou plusieurs fois sur la touche de fonction **7**.
3. Pour régler les LED, appuyez sur les boutons «DIM+» ou «DIM-» de la télécommande.
4. Utilisation de la minuterie: appuyez sur le bouton «TIMER» de la télécommande ou sur la touche de fonction **7** environ deux secondes. Une LED verte s'allume sur le transformateur.



Fonction de minuterie: La guirlande lumineuse reste allumée six heures. Ensuite, la guirlande s'éteint pour 18 heures. Puis, le cycle recommence.

5. Pour éteindre la guirlande lumineuse, appuyez sur le bouton «OFF» de la télécommande.
6. Pour rallumer la guirlande lumineuse la prochaine fois, il vous suffira d'appuyer sur le bouton «ON» de la télécommande **8** ou d'appuyer une fois sur la touche de fonction **7**.

Changer les piles

1. Ouvrez le compartiment des piles de la télécommande **8** et enlevez l'ancienne pile.
2. Insérez une nouvelle pile de type CR2025. Faites attention à la polarité des piles. La position correcte des piles est indiquée par les signes (+/-) à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Refermez le compartiment des piles.

Nettoyage et entretien

Débranchez la guirlande lumineuse du secteur avant de la nettoyer. Nettoyez la guirlande lumineuse avec un chiffon doux et sec.

Il n'est pas possible de remplacer les LED. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables; lorsque les lampes ne fonctionnent plus, il faut remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

Rangement

Avant de l'entreposer, enroulez la guirlande lumineuse sur l'enrouleur. Retirez la pile de la télécommande. Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la portée des enfants.

Consignes de recyclage

Emballage

Les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de les éliminer correctement et dans le respect de l'environnement.

Appareils usagés



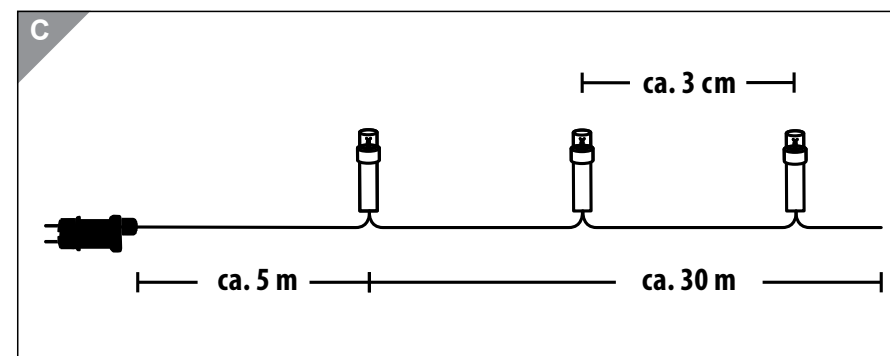
Les appareils électroniques usagés doivent être éliminés, conformément aux directives légales, dans des centres de récupération des appareils électriques et électroniques. Vous trouverez les adresses et les horaires d'ouverture des points de collecte auprès des services municipaux locaux.

Pile



Vous êtes légalement tenu de déposer les piles dans des points de collecte pour piles usagées. Ces points se trouvent soit sur le lieu où vous avez acheté ce produit, soit chez les revendeurs de piles, soit dans les centres de collecte de votre administration locale. Vous êtes tenu de vous assurer que les piles sont complètement déchargées avant de les déposer dans les bacs de collecte pour piles usagées.

Données techniques



Guirlande lumineuse

1000 LED: 3 V chacune, 0,06 W max.

Entrée: 31 V~ 6 W

Classe de protection:

Type de protection: IP44

Transformateur

Tension d'entrée: 220-240 V~, 50/60 Hz

Tension de sortie: 31 V~ ; 6 W

Classe de protection:

Type de protection: IP44

Télécommande

3 V / 15 mA

1 x pile CR 2025, 3 V

Classe de protection:

Indice

| | |
|--|-----------|
| Informazioni generali | 27 |
| Simboli utilizzati | 27 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso | 28 |
| Avvertenze di sicurezza | 29 |
| Fornitura/Descrizione dei componenti | 32 |
| Controllo del contenuto della fornitura | 33 |
| Messa in funzione della catena luminosa | 33 |
| Utilizzo della catena luminosa | 34 |
| Inserimento delle batterie | 35 |
| Pulizia e manutenzione | 35 |
| Conservazione | 35 |
| Indicazioni per lo smaltimento | 36 |
| Dati tecnici | 37 |

Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa da 1000 LED soltanto come descritto nelle presenti

istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa da 1000 LED. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa da 1000 LED a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF presso il nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa da 1000 LED sarà di seguito denominata "catena luminosa".

Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla sua confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica possibili danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutti i requisiti definiti dalle direttive CE. È possibile richiedere la Dichiarazione di conformità all'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di protezione due.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di protezione tre.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente alternata.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti definiti dalla Legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è un'illuminazione decorativa adatta per l'uso in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. Il telecomando è utilizzabile solo in ambienti interni. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa.

Avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- Pericolo di strangolamento! Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con la catena luminosa.
- Pericolo di soffocamento! Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con il materiale d'imballaggio.
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare adeguatamente eventuali pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontano dal prodotto.
- La catena luminosa può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio i bambini), se sono sorvegliati o sono stati istruiti sul modo sicuro di utilizzare il prodotto e hanno compreso gli eventuali pericoli derivanti. La pulizia non deve essere eseguita da bambini senza la supervisione di un adulto.



Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi

- Accertarsi che la tensione di rete sia conforme alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa in ambienti esterni, il trasformatore deve essere collocato in ambienti interni oppure ad una presa di corrente protetta dall'umidità.
- Non mettere in funzione la catena luminosa quando è ancora avvolta o contenuta nell'imballaggio.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Utilizzare la catena luminosa soltanto in abbinamento al trasformatore IP44 annesso.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza avere prima installato in modo corretto gli anelli di tenuta.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa, il trasformatore e il telecomando non siano danneggiati. In caso di danni, rivolgersi al nostro Servizio Clienti.
- Non è possibile sostituire il cavo della catena luminosa. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa se si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa quando è avvolta.
- Non è possibile sostituire il cavo della catena luminosa. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa o al telecomando. I LED non sono sostituibili.
- Scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica quando non viene utilizzata.
- Utilizzare il telecomando solo in ambienti interni.



Pericolo di lesioni!

- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

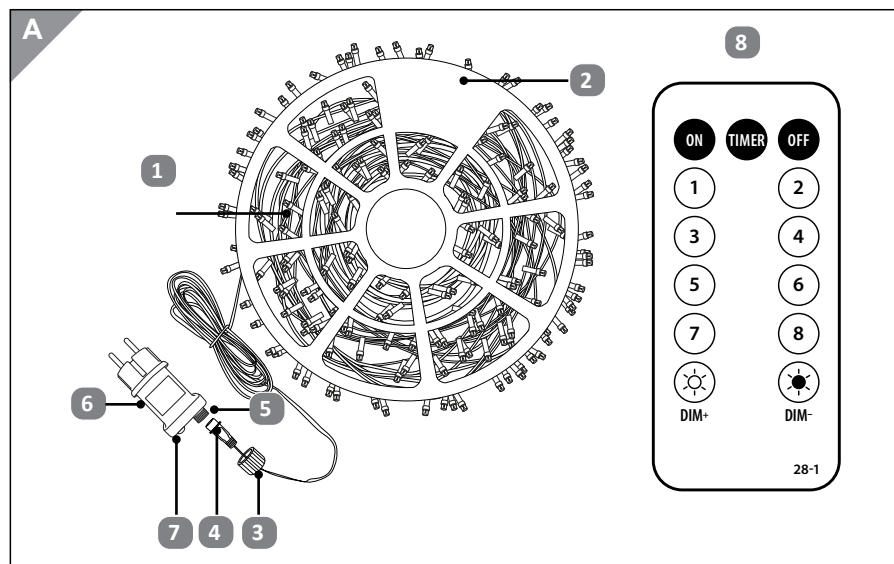


Pericolo di lesioni a causa dell'uso improprio delle batterie!

- Non danneggiare, aprire o cortocircuitare le batterie.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non ricaricare mai le batterie monouso. In caso contrario, sussiste il pericolo di esplosione.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme come il calore (ad es. caloriferi o luce solare diretta). Sussiste il pericolo di esplosione!
- Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini o di persone non autorizzate, poiché sussiste il pericolo di inghiottimento. In caso di ingestione di una batteria rivolgersi immediatamente a un medico.
- Evitare che gli acidi delle batterie entrino in contatto pelle, occhi e mucose. In caso di contatto, lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e sapone. Oltre a ciò, in caso di contatto con gli occhi o con le mucose rivolgersi immediatamente a un medico.
- Quando si inseriscono le batterie, prestare sempre attenzione alla polarità. Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo, non utilizzare batterie di diversi produttori e non mischiare batterie nuove e vecchie. In caso di inosservanza, le batterie possono scendere sotto la tensione di scarica finale con conseguente fuoriuscita di liquido. Rimuovere immediatamente le batterie per evitare danni.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

AVVISO! Evitare danni materiali

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.
- Non applicare la catena luminosa su superfici delicate.

Fornitura/Descrizione dei componenti

- 1 Catena luminosa
- 2 Bobina
- 3 Calotta
- 4 Anello di tenuta
- 5 Filetto
- 6 Trasformatore
- 7 Pulsante di funzionamento
- 8 Telecomando

Controllo del contenuto della fornitura**AVVISO! Pericolo di danneggiamento!**

Aperto incautamente l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti si rischia di danneggiare la catena luminosa. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.

1. Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Messa in funzione della catena luminosa

1. Collegare la catena luminosa (1) al trasformatore (6), inserendo il cavo della catena luminosa nell'apposita apertura del trasformatore.
2. Fissare il collegamento avvitando la calotta (3) sul filetto (5) del trasformatore. Assicurarsi che l'anello di tenuta (4) si trovi nella posizione corretta.
3. Srotolare completamente la catena luminosa dalla bobina (2) e posizionare la catena luminosa nel luogo desiderato.
4. Rimuovere la striscia di sicurezza sulla batteria del telecomando (8).

Utilizzo della catena luminosa

È possibile azionare la catena luminosa tramite il pulsante di funzionamento sul trasformatore o il telecomando.

La catena luminosa ha otto modalità di funzionamento diverse:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Collegare il trasformatore **6** alla rete elettrica. I LED della catena luminosa **1** si illuminano. Un LED blu sul trasformatore si illumina.
2. Impostare la modalità di funzionamento desiderata: per fare ciò, premere più volte il corrispondente tasto numerico sul telecomando **8** o più volte il pulsante di funzionamento **7**.
3. Per regolare l'intensità luminosa dei LED, premere il tasto "DIM+" o "DIM-" sul telecomando.
4. Utilizzo del timer: premere il tasto "TIMER" sul telecomando o il pulsante di funzionamento **7** per due secondi. Un LED verde sul trasformatore si illumina.



Funzione timer: La catena luminosa rimane accesa per sei ore. Dopodiché la catena luminosa si spegne e rimane spenta per 18 ore. In seguito ricomincia il funzionamento.

5. Per spegnere la catena luminosa premere il tasto "OFF" sul telecomando.
6. Al successivo utilizzo della catena luminosa, è possibile attivarla premendo il pulsante "ON" sul telecomando **8** o premendo una volta il pulsante di funzionamento **7**.

Sostituzione delle batterie

1. Aprire il vano batterie del telecomando **8** e rimuovere le batterie vecchie.
2. Inserire le nuove batterie del tipo CR2025. Rispettare tassativamente la corretta polarità delle batterie. Il corretto posizionamento delle batterie è contrassegnato dai segni (+/-) nel vano batterie.
3. Chiudere di nuovo il vano batterie.

Pulizia e manutenzione

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido.

I LED non possono essere sostituiti. Un LED guasto non ha alcun impatto sul funzionamento degli altri LED. La catena luminosa può continuare a funzionare anche se alcuni LED sono guasti. Le sorgenti luminose di questa catena luminosa non possono essere sostituite; quando le sorgenti luminose avranno raggiunto il termine di vita utile, si dovrà sostituire l'intera catena luminosa.

Conservazione

Avvolgere la catena luminosa sulla bobina al momento di riporla via. Estrarre la batteria dal telecomando. Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

Tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale preposto secondo le normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibilità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

Apparecchiature dismesse



Per legge le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici.



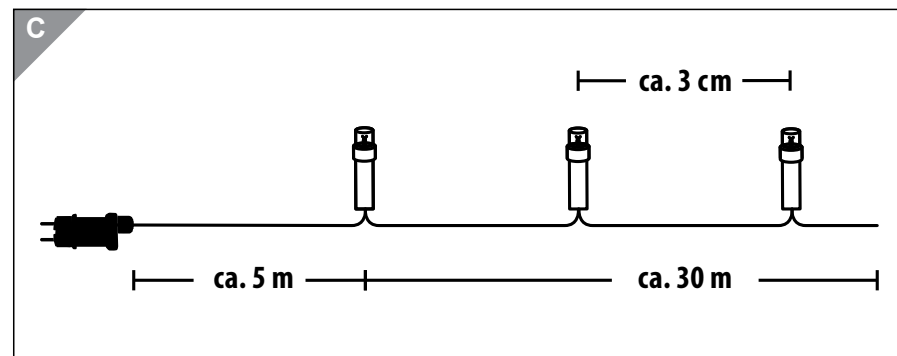
Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura del centro di raccolta, rivolgersi alla propria amministrazione locale.

Batterie



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire le batterie presso i centri di raccolta di batterie esauste. Tali punti di raccolta si trovano presso i rivenditori di questo prodotto, i negozi che vendono batterie o i centri di raccolta della propria amministrazione locale. Le batterie possono essere gettate in un contenitore di raccolta delle batterie dismesse solo se sono completamente scariche.

Dati tecnici



Catena luminosa

1000 LED: 3 V cad., max. 0,06 W

Ingresso: 31 V~ 6 W

Classe di protezione:

Tipo di protezione: IP44

Trasformatore

Tensione di ingresso: 220-240 V~, 50/60 Hz

Tensione di uscita: 31 V~ ; 6 W

Classe di protezione:

Tipo di protezione: IP44

Telecomando

3 V / 15 mA

1 batteria CR2025, 3 V

Classe di protezione:



Stand / Version / Versione: 2020-06

CH

VERTRIEBEN DURCH | COMMERCIALISÉ PAR |

COMMERCIALIZZATO DA:

ASPIRIA NONFOOD GMBH

LADEMANNBOGEN 21-23

22339 HAMBURG

GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA**

708444

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale.**

Veillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE.**

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE.**

MODELL/MODÈLE/MODELLO:
ANS-19-035/A

11/2020

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**

GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

LED-GALAXIE-LICHTERKETTE

Guirlande lumineuse Galaxie LED / Catena luminosa a LED a forma di galassia

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

11/2020



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-036/A

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

708444

HERSTELLER/IMPORTEUR
FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemässe Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte.**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)**

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)**

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

LED-GALAXIE- LICHTERKETTE

GUIRLANDE LUMINEUSE GALAXIE LED /
CATENA LUMINOSA A LED A FORMA DI
GALASSIA



Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Allgemeines | 3 |
| Verwendete Symbole | 3 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 4 |
| Sicherheitshinweise | 5 |
| Lieferumfang/Teilebeschreibung | 8 |
| Lieferumfang prüfen | 9 |
| Lichterkette in Betrieb nehmen | 9 |
| Lichterkette verwenden | 10 |
| Batterien einsetzen | 11 |
| Reinigung und Wartung | 11 |
| Aufbewahrung | 11 |
| Entsorgungshinweise | 12 |
| Technische Daten | 13 |

Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Galaxie-Lichterkette nur wie in dieser

Bedienungsanleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Galaxie-Lichterkette. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Galaxie-Lichterkette an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Galaxie-Lichterkette im Folgenden mit ‚Lichterkette‘ bezeichnet.

Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse zwei entsprechen.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.

IP44

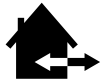
Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Wechselstrom betrieben werden.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Geprüfte Sicherheit: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Die Fernbedienung ist nur zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor.

Sicherheitshinweise



WARNUNG! Lebensgefahr!

- Strangulationsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit der Lichterkette.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**WARNUNG!**

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Betreiben Sie die Lichterkette nicht im zusammengelegten Zustand oder in der Verpackung.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden IP44 Transformator.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette, Transformator und Fernbedienung vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Teile nicht bei Beschädigungen, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie es nicht mehr.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette oder der Fernbedienung vor. Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Trennen Sie die Lichterkette vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.
- Verwenden Sie die Fernbedienung nur im Innenbereich.

**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr!

- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

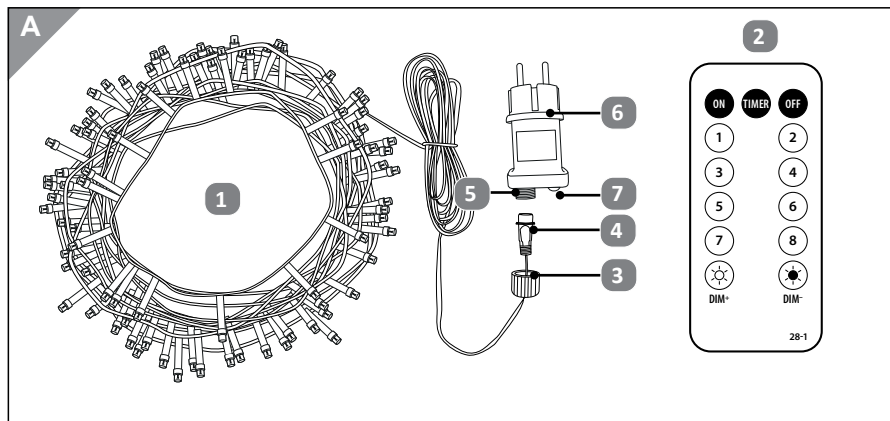
**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr durch unsachgemässen Umgang mit Batterien!

- Nie die Batterien beschädigen, öffnen oder kurzschliessen.
- Batterien nie ins Feuer werfen.
- Einwegbatterien nie wieder aufladen. Es besteht Explosionsgefahr.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen wie Hitze (z.B. Heizkörper oder Sonne) aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Batterien nie in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen geben, es besteht Verschluckungsgefahr. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser und Seife spülen. Bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten zusätzlich umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Beim Einsetzen der Batterien stets die Polarität beachten. Immer nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen einsetzen oder alte und neue Batterien mischen. Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung entladen werden und auslaufen. Batterien sofort entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden.

HINWEIS!**Sachschäden vermeiden**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.
- Befestigen Sie die Lichterkette nicht auf empfindlichen Oberflächen.

Lieferumfang/Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
- 2 Fernbedienung
- 3 Kappe
- 4 Dichtring
- 5 Gewinde
- 6 Transformator
- 7 Funktionstaste

Lieferumfang prüfen**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie die Lichterkette beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

1. Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht.

Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Lichterkette in Betrieb nehmen

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **6**, indem Sie das Kabel der Lichterkette in die dafür vorgesehene Öffnung des Transformators stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie die Kappe **3** auf das Gewinde **5** des Transformators schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtring **4** an der richtigen Stelle sitzt.
3. Bringen Sie die Lichterkette an der gewünschten Stelle an.
4. Entfernen Sie den Sicherheitsstreifen an der Batterie der Fernbedienung **2**.

Lichterkette verwenden

Sie können die Lichterkette über die Funktionstaste auf dem Transformator oder über die Fernbedienung bedienen.

Die Lichterkette verfügt über acht Betriebsmodi:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Verbinden Sie den Transformator **6** mit dem Stromnetz. Die LEDs der Lichterkette **1** leuchten. Eine blaue LED im Transformator leuchtet.
2. Stellen Sie den gewünschten Modus ein: Drücken Sie dazu die entsprechende Zahlentaste auf der Fernbedienung **2** oder mehrmals auf die Funktionstaste **7**.
3. Um die LEDs zu dimmen drücken Sie die Taste „DIM+“ bzw. „DIM-“ auf der Fernbedienung.
4. Timer verwenden: Drücken Sie die Taste „TIMER“ auf der Fernbedienung oder die Funktionstaste **7** für etwa zwei Sekunden. Eine grüne LED im Transformator leuchtet.



Timer-Funktion: Die Lichterkette bleibt sechs Stunden eingeschaltet. Dann schaltet sich die Lichterkette ab und bleibt für 18 Stunden ausgeschaltet. Danach beginnt der Ablauf erneut.

5. Um die Lichterkette auszuschalten drücken Sie die Taste „OFF“ auf der Fernbedienung.
6. Wenn Sie die Lichterkette das nächste Mal verwenden, können Sie sie durch die Taste „ON“ auf der Fernbedienung **2** oder durch einmaliges Drücken auf die Funktionstaste **7** aktivieren.

Batterien wechseln

1. Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung **2** und entnehmen Sie die alte Batterie.
2. Setzen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 ein. Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Batterien. Die richtige Anordnung der Batterien ist durch die Zeichen (+/-) im Batteriefach gekennzeichnet.
3. Schliessen Sie das Batteriefach wieder.

Reinigung und Wartung

Trennen Sie die Lichterkette vor der Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar; wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

Aufbewahrung

Entnehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung. Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

Entsorgungshinweise

Verpackung

Sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

Altgeräte



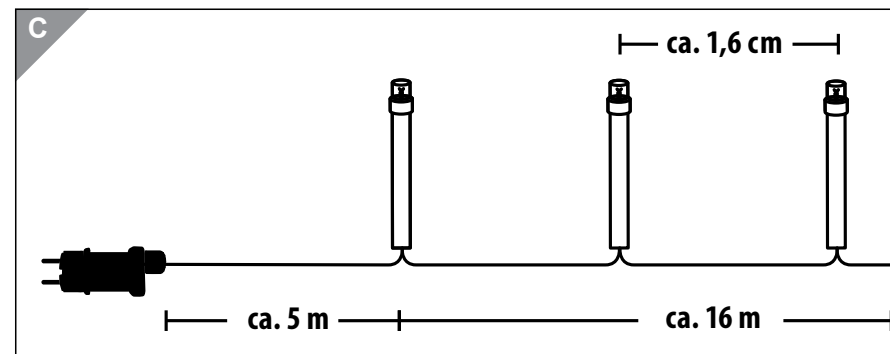
Alte Elektrogeräte müssen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Batterie



Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie entweder am Verkaufsort dieses Produktes, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammlstellen Ihrer örtlichen Verwaltung. Sie dürfen Batterien nur in einem vollständig entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Altbatterien geben.

Technische Daten



Lichterkette

1000 LED: je 3 V, max. 0,06 W

Eingang: 31 V~ 6 W

Schutzklasse:

Schutzart: IP44

Transformator

Eingangsspannung: 220-240 V~, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 31 V~ ; 6 W

Schutzklasse:

Schutzart: IP44

Fernbedienung

3 V / 15 mA

1 x Batterie CR2025, 3 V

Schutzklasse:

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Généralités | 15 |
| Symboles utilisés | 15 |
| Utilisation conforme | 17 |
| Consignes de sécurité | 17 |
| Livraison/description des pièces | 20 |
| Vérification du contenu de la livraison | 21 |
| Mise en route de la guirlande lumineuse | 21 |
| Utilisation de la guirlande lumineuse | 22 |
| Insertion des piles | 23 |
| Nettoyage et entretien | 23 |
| Rangement | 23 |
| Consignes de recyclage | 24 |
| Données techniques | 25 |

Généralités



Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant la première utilisation et utilisez la guirlande lumineuse Galaxie LED uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande lumineuse Galaxie LED. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement ou le joindre à la guirlande lumineuse Galaxie LED si vous la remettez à un autre utilisateur.

Ce mode d'emploi est également disponible au format PDF sur simple demande à notre service client. Dans ce cas, veuillez contacter le service client à l'adresse indiquée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande lumineuse Galaxie LED est désignée ci-après par «guirlande lumineuse».

Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lire le mode d'emploi avant utilisation!



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un risque moyen pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il ne peut pas être évité.

AVIS !

Cette mention met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole est utilisé pour des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection deux.



Ce symbole figure sur les articles électriques appartenant à la classe de protection trois.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers dont la taille est supérieure à 1 mm.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant continu.



Ce symbole figure sur les articles alimentés en courant alternatif.



Utilisable à l'intérieur et à l'extérieur.



Ne pas jeter à la poubelle les appareils usagés (voir paragraphe «Consignes de recyclage»).



Ne pas jeter à la poubelle les piles (voir paragraphe «Consignes de recyclage»).



Sécurité vérifiée: les produits portant ce symbole satisfont aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).

Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La télécommande doit être utilisée à l'intérieur uniquement. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Ne réalisez aucune modification sur la guirlande lumineuse.

Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT!****Danger de mort!**

- Risque d'étranglement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité de la guirlande lumineuse.
- Risque d'étouffement! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec l'emballage.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants éloignés de ce produit.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande et qu'ils en comprennent les risques. Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.



Toute utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou des incendies.

- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée du transformateur.
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- Ne faites pas fonctionner la guirlande lumineuse dans l'emballage ou quand elle n'est entièrement pas déployée.
- N'effectuez pas de raccord électrique entre cette guirlande lumineuse et une autre guirlande.
- Utilisez la guirlande lumineuse uniquement avec le transformateur IP44 fourni.
- La guirlande lumineuse ne peut être utilisée sans le joint fourni.
- Vérifiez, avant chaque utilisation, que le câble de la guirlande lumineuse, le transformateur et la télécommande ne sont pas détériorés. Veuillez ne pas utiliser ces différentes pièces si elles ont été endommagées, et adressez-vous au service client.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé.
Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, ne l'utilisez plus.
- N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse ou à la télécommande. Les LED ne peuvent pas être changées.
- Débranchez la prise de la guirlande du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas pour une période prolongée.
- Utilisez la commande à l'intérieur uniquement.



Risque de blessure!

- Installez la guirlande lumineuse de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber sur la guirlande lumineuse.

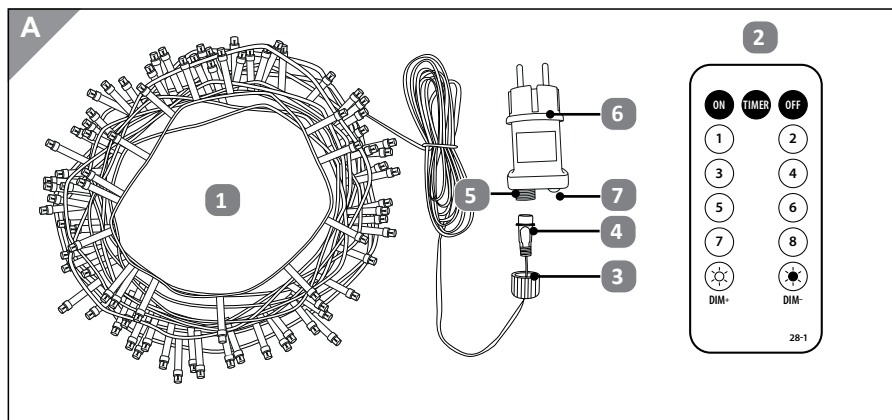


Risque de blessures en cas de manipulation non conforme des piles!

- Ne jamais endommager, ouvrir ou mettre en court-circuit les piles.
- Ne jamais mettre les piles au feu.
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il y a des risques d'explosion.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes comme la chaleur (par ex. provenant d'un radiateur ou du soleil). Il y a des risques d'explosion!
- Ne jamais laisser des piles à la portée des enfants ou de personnes non autorisées, il existe un risque d'ingestion. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion de pile.
- Évitez tout contact de l'acide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement les zones touchées abondamment avec de l'eau et du savon. Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux ou les muqueuses.
- Lors de l'insertion des piles, toujours respecter la polarité. Insérer uniquement des piles de même type; ne pas utiliser de piles de différents types et ne pas mélanger des piles anciennes avec des piles neuves. Dans le cas contraire, les piles risquent de se décharger au-delà de leur tension de fin de charge et de fuir. Retirer immédiatement les piles pour éviter toute détérioration.
- Retirez les piles des dispositifs qui restent inutilisés pendant de longues périodes.

AVIS !**Prévenir les dommages matériels**

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- Ne fixez aucun objet à la guirlande.
- Ne fixez pas la guirlande lumineuse sur des surfaces fragiles.

Livraison/description des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Télécommande
- 3 Capuchon
- 4 Joint d'étanchéité
- 5 Filetage
- 6 Transformateur
- 7 Touche de fonction

Vérification du contenu de la livraison**AVIS !****Risques d'endommagement!**

Si vous ouvrez négligemment l'emballage à l'aide d'un couteau aiguisé ou d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager la guirlande lumineuse. Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Vérifiez que la livraison est complète et que la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en vous référant à l'adresse du service client renseignée sur la carte de garantie.

Mise en route de la guirlande lumineuse

1. Raccordez la guirlande lumineuse (1) au transformateur (6) en insérant le câble de la guirlande lumineuse dans l'ouverture prévue à cet effet du transformateur.
2. Fixez la liaison en vissant le capuchon (3) sur le filetage (5) du transformateur. Veillez à ce que le joint d'étanchéité (4) soit placé au bon endroit.
3. Fixez la guirlande lumineuse à l'emplacement souhaité.
4. Retirez le film de sécurité sur la pile de la télécommande (2).

Utilisation de la guirlande lumineuse

Vous pouvez vous servir de la guirlande lumineuse via la touche de fonction du transformateur ou via la télécommande.

La guirlande lumineuse dispose de huit modes de fonctionnement:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Branchez le transformateur **6** sur le secteur. Les LED de la guirlande lumineuse **1** sont allumées. Une LED bleue s'allume sur le transformateur.
2. Sélectionnez le mode souhaité: pour ce faire, appuyez sur le numéro correspondant sur la télécommande **2** ou plusieurs fois sur la touche de fonction **7**.
3. Pour régler les LED, appuyez sur les boutons «DIM+» ou «DIM-» de la télécommande.
4. Utilisation de la minuterie: appuyez sur le bouton «TIMER» de la télécommande ou sur la touche de fonction **7** environ deux secondes. Une LED verte s'allume sur le transformateur.



Fonction de minuterie: La guirlande lumineuse reste allumée six heures. Ensuite, la guirlande s'éteint pour 18 heures. Puis, le cycle recommence.

5. Pour éteindre la guirlande lumineuse, appuyez sur le bouton «OFF» de la télécommande.
6. Pour rallumer la guirlande lumineuse la prochaine fois, il vous suffira d'appuyer sur le bouton «ON» de la télécommande **2** ou d'appuyer une fois sur la touche de fonction **7**.

Changer les piles

1. Ouvrez le compartiment des piles de la télécommande **2** et enlevez les anciennes piles.
2. Insérez une nouvelle pile de type CR2025. Faites attention à la polarité des piles. La position correcte des piles est indiquée par les signes (+/-) à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Refermez le compartiment des piles.

Nettoyage et entretien

Débranchez la guirlande lumineuse du secteur avant de la nettoyer. Nettoyez la guirlande lumineuse avec un chiffon doux et sec.

Il n'est pas possible de remplacer les LED. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables; lorsque les lampes ne fonctionnent plus, il faut remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

Rangement

Retirez la pile de la télécommande. Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la portée des enfants.

Consignes de recyclage

Emballage

Les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de les éliminer correctement et dans le respect de l'environnement.

Appareils usagés



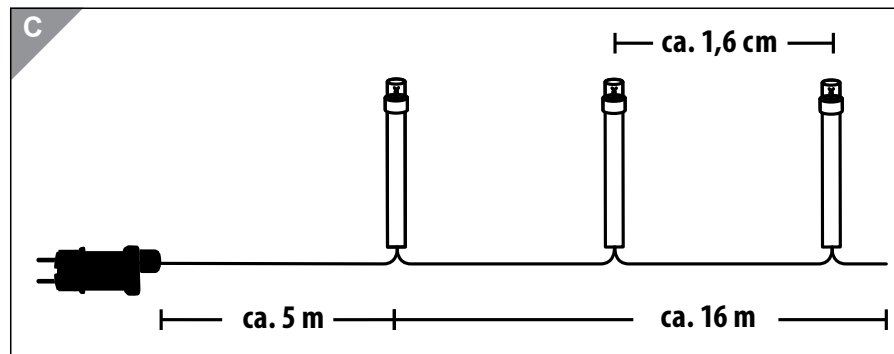
Les appareils électroniques usagés doivent être éliminés, conformément aux directives légales, dans des centres de récupération des appareils électriques et électroniques. Vous trouverez les adresses et les horaires d'ouverture des points de collecte auprès des services municipaux locaux.

Pile



Vous êtes légalement tenu de déposer les piles dans des points de collecte pour piles usagées. Ces points se trouvent soit sur le lieu où vous avez acheté ce produit, soit chez les revendeurs de piles, soit dans les centres de collecte de votre administration locale. Vous êtes tenu de vous assurer que les piles sont complètement déchargées avant de les déposer dans les bacs de collecte pour piles usagées.

Données techniques



Guirlande lumineuse

1000 LED: 3 V chacune, 0,06 W max.

Entrée: 31 V~ 6 W

Classe de protection: 

Type de protection: IP44

Transformateur

Tension d'entrée: 220-240 V~, 50/60 Hz


Tension de sortie: 31 V~ ; 6 W

Classe de protection: 

Type de protection: IP44

Télécommande

3 V  / 15 mA

1 x pile CR 2025, 3 V 

Classe de protection: 

Indice

| | |
|--|-----------|
| Informazioni generali | 27 |
| Simboli utilizzati | 27 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso | 28 |
| Avvertenze di sicurezza | 29 |
| Fornitura/Descrizione dei componenti | 32 |
| Controllo del contenuto della fornitura | 33 |
| Messa in funzione della catena luminosa | 33 |
| Utilizzo della catena luminosa | 34 |
| Inserimento delle batterie | 35 |
| Pulizia e manutenzione | 35 |
| Conservazione | 35 |
| Indicazioni per lo smaltimento | 36 |
| Dati tecnici | 37 |

Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED a forma di galassia soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED a forma di galassia. Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED a forma di galassia a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF presso il nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED a forma di galassia sarà di seguito denominata "catena luminosa".

Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla sua confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica possibili danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutti i requisiti definiti dalle direttive CE. È possibile richiedere la Dichiarazione di conformità all'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di protezione due.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di protezione tre.

IP44

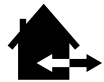
La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente alternata.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (vedi capitolo "Indicazioni per lo smaltimento").



Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti definiti dalla Legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è un'illuminazione decorativa adatta per l'uso in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. Il telecomando è utilizzabile solo in ambienti interni. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa.

Avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- Pericolo di strangolamento! Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con la catena luminosa.
- Pericolo di soffocamento! Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con il materiale d'imballaggio.
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare adeguatamente eventuali pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontano dal prodotto.
- La catena luminosa può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio i bambini), se sono sorvegliati o sono stati istruiti sul modo sicuro di utilizzare il prodotto e hanno compreso gli eventuali pericoli derivanti. La pulizia non deve essere eseguita da bambini senza la supervisione di un adulto.



Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi

- Accertarsi che la tensione di rete sia conforme alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa in ambienti esterni, il trasformatore deve essere collocato in ambienti interni oppure ad una presa di corrente protetta dall'umidità.
- Non mettere in funzione la catena luminosa quando è ancora avvolta o contenuta nell'imballaggio.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Utilizzare la catena luminosa soltanto in abbinamento al trasformatore IP44 annesso.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza avere prima installato in modo corretto gli anelli di tenuta.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa, il trasformatore e il telecomando non siano danneggiati. In caso di danni, rivolgersi al nostro Servizio Clienti.
- Non utilizzare la catena luminosa se si trova ancora nella confezione.
- Non è possibile sostituire il cavo della catena luminosa. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa o al telecomando. I LED non sono sostituibili.
- Scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica quando non viene utilizzata.
- Utilizzare il telecomando solo in ambienti interni.



Pericolo di lesioni!

- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

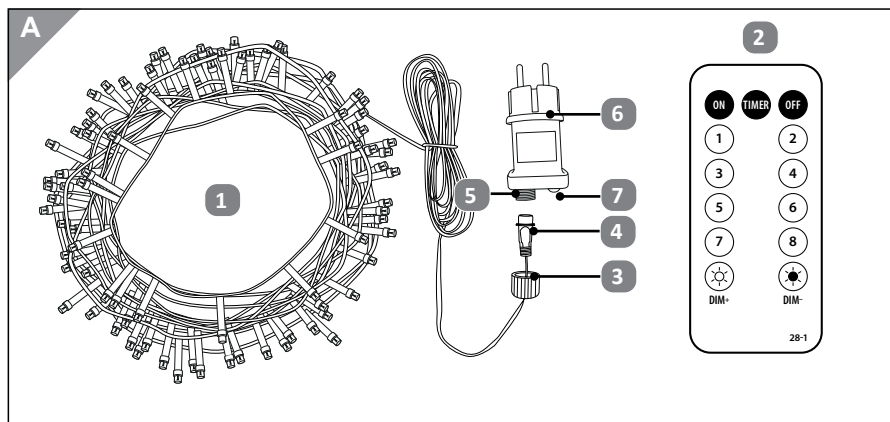


Pericolo di lesioni a causa dell'uso improprio delle batterie!

- Non danneggiare, aprire o cortocircuitare le batterie.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non ricaricare mai le batterie monouso. In caso contrario, sussiste il pericolo di esplosione.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme come il calore (ad es. caloriferi o luce solare diretta). Sussiste il pericolo di esplosione!
- Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini o di persone non autorizzate, poiché sussiste il pericolo di inghiottimento. In caso di ingestione di una batteria rivolgersi immediatamente a un medico.
- Evitare che gli acidi delle batterie entrino in contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto, lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e sapone. Oltre a ciò, in caso di contatto con gli occhi o con le mucose rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Quando si inseriscono le batterie, prestare sempre attenzione alla polarità. Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo, non utilizzare batterie di diversi produttori e non mischiare batterie nuove e vecchie. In caso di inosservanza, le batterie possono scendere sotto la tensione di scarica finale con conseguente fuoriuscita di liquido. Rimuovere immediatamente le batterie per evitare danni.
- Rimuovere le batterie se il telecomando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

AVVISO! Evitare danni materiali

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.
- Non applicare la catena luminosa su superfici delicate.

Fornitura/Descrizione dei componenti

- 1 Catena luminosa
- 2 Telecomando
- 3 Calotta
- 4 Anello di tenuta
- 5 Filetto
- 6 Trasformatore
- 7 Pulsante di funzionamento

Controllo del contenuto della fornitura**AVVISO! Pericolo di danneggiamento!**

Aperto incautamente l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti si rischia di danneggiare la catena luminosa. Procedere con cautela durante l'apertura della confezione.

1. Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Contattare il produttore tramite il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Messa in funzione della catena luminosa

1. Collegare la catena luminosa **1** al trasformatore **6**, inserendo il cavo della catena luminosa nell'apposita apertura del trasformatore.
2. Fissare il collegamento avvitando la calotta **3** sul filetto **5** del trasformatore. Assicurarsi che l'anello di tenuta **4** si trovi nella posizione corretta.
3. Posizionare la catena luminosa nel luogo desiderato.
4. Rimuovere la striscia di sicurezza sulla batteria del telecomando **2**.

Utilizzo della catena luminosa

È possibile azionare la catena luminosa tramite il pulsante di funzionamento sul trasformatore o il telecomando.

La catena luminosa ha otto modalità di funzionamento diverse:

- 1 Steady On
- 2 In Waves
- 3 Sequential
- 4 Slo-Glo
- 5 Chasing/Flash
- 6 Slow Fade
- 7 Twinkle/Flash
- 8 Combination

1. Collegare il trasformatore **6** alla rete elettrica. I LED della catena luminosa **1** si illuminano. Un LED blu sul trasformatore si illumina.
2. Impostare la modalità di funzionamento desiderata: per fare ciò, premere più volte il corrispondente tasto numerico sul telecomando **2** o più volte il pulsante di funzionamento **7**.
3. Per regolare l'intensità luminosa dei LED, premere il tasto "DIM+" o "DIM-" sul telecomando.
4. Utilizzo del timer: premere il tasto "TIMER" sul telecomando o il pulsante di funzionamento **7** per due secondi. Un LED verde sul trasformatore si illumina.



Funzione timer: La catena luminosa rimane accesa per sei ore. Dopodiché la catena luminosa si spegne e rimane spenta per 18 ore. In seguito ricomincia il funzionamento.

5. Per spegnere la catena luminosa premere il tasto "OFF" sul telecomando.
6. Al successivo utilizzo della catena luminosa, è possibile attivarla premendo il pulsante "ON" sul telecomando **2** o premendo una volta il pulsante di funzionamento **7**.

Sostituzione delle batterie

1. Aprire il vano batterie del telecomando **2** e rimuovere le batterie vecchie.
2. Inserire le nuove batterie del tipo CR2025. Rispettare tassativamente la corretta polarità delle batterie. Il corretto posizionamento delle batterie è contrassegnato dai segni (+/-) nel vano batterie.
3. Chiudere di nuovo il vano batterie.

Pulizia e manutenzione

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido.

I LED non possono essere sostituiti. Un LED guasto non ha alcun impatto sul funzionamento degli altri LED. La catena luminosa può continuare a funzionare anche se alcuni LED sono guasti. Le sorgenti luminose di questa catena luminosa non possono essere sostituite; quando le sorgenti luminose avranno raggiunto il termine di vita utile, si dovrà sostituire l'intera catena luminosa.

Conservazione

Estrarre la batteria dal telecomando. Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben ventilato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

Tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o l'ente municipale preposto secondo le normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibilità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

Apparecchiature dismesse



Per legge le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici.



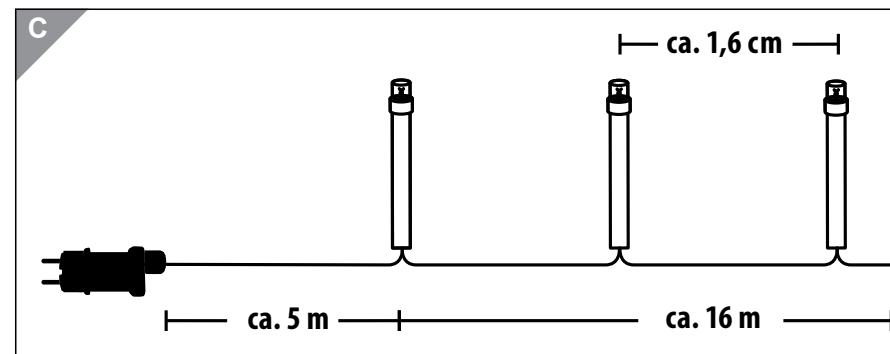
Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura del centro di raccolta, rivolgersi alla propria amministrazione locale.

Batterie



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire le batterie presso i centri di raccolta di batterie esauste. Tali punti di raccolta si trovano presso i rivenditori di questo prodotto, i negozi che vendono batterie o i centri di raccolta della propria amministrazione locale. Le batterie possono essere gettate in un contenitore di raccolta delle batterie dismesse solo se sono completamente scariche.

Dati tecnici



Catena luminosa

1000 LED: 3 V cad., max. 0,06 W

Ingresso: 31 V~ 6 W

Classe di protezione:

Tipo di protezione: IP44

Trasformatore

Tensione di ingresso: 220-240 V~, 50/60 Hz

Tensione di uscita: 31 V~ ; 6 W

Classe di protezione:

Tipo di protezione: IP44

Telecomando

3 V / 15 mA

1 batteria CR2025, 3 V

Classe di protezione:



Stand / Version / Versione: 2020-06



VERTRIEBEN DURCH | COMMERCIALISÉ PAR |

COMMERCIALIZZATO DA:

ASPIRIA NONFOOD GMBH

LADEMANNBOGEN 21-23

22339 HAMBURG

GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA**

708444

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE /MODELLO:
ANS-19-036/A

11/2020

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA**

GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

1000 LED LICHTERKETTE

Guirlande lumineuse 1000 LED / Catena luminosa da 1000 LED

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

11/2020



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-035/A

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

708444

HERSTELLER/IMPORTEUR
FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemässe Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte.**
- **bei Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)**

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)**

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.
